



행복한 성당, 하와이 한인성당

# 천주교 하와이 한인성당

Korean Catholic Church Of Hawaii

연중 제16주일

제2052호

2021년 07월 18일 (나해)



## 오늘의 미사

### ▶ 입당송

보라, 하느님은 나를 도우시는 분, 주님은 내 생명을 떠받치는 분이시다. 저는 기꺼이 당신께 제물을 바치리이다. 주님, 좋으신 당신 이름 찬송하리이다.

### ▶ 제1독서: 예레미야서 23,1-6

### ▶ 화답송

주님은 나의 목자, 아쉬울 것 없으라.

### ▶ 제2독서: 에페소서 2,13-18

### ▶ 복음 환호송

◎ 알렐루야

○ 주님이 말씀하신다. 내 양들은 내 목소리를 알아 듣는다. 나는 그들을 알고 그들은 나를 따른다.

◎ 알렐루야

### ▶ 복음: 마르코 6,30-34

▶ 영성체송 당신 기적들 기억하게 하시니, 주님은 너그럽고 자비로우시다. 당신 경외하는 이들에게 양식을 주신다.

## 미사 시간 안내

### 주일미사

토요일 오후 4시

토요일 오후 7시

주일 오전 6시 30분

주일 오전 10시 30분

주일 오후 5시

### 평일미사

화,수,목,금 오전 11시

■ 병자성사나 봉성체를 희망하시거나 임종환자 또는 망자 발생 시 위령회(이영미 세실리아 808.664.0632, Cell 389-1702)로 연락주십시오.

주임신부 : 이득규 (바오로) ◦ 사제관 (808) 422-1040

사무실 : 전화 (808) 422-1010

주소 : 511 Main St, Honolulu, HI 96818(사무실)

이메일 : honolulukcc@gmail.com

홈페이지 : <http://honolulukcc.org/>

<b>옥 치과</b> 일반치과, 신경치료, 응급치료 메디케어 제공 / 808-946-2875	<b>동양관광여행사</b> 항공권도매/섬일주/이웃섬 관광/호텔예약 944-3949/info.orient1988@gmail.com	<b>브라이언 오토 바디샵</b> 자동차바디수리·보험처리/친절상담 흥 프란치스코 / 836-5887
<b>김남훈(베드로) CPA</b> 회계감사, Book Keeping, 세금보고 947-2470	<b>New York Life</b> 은퇴연금/학자금/재산증식/무료상담 차 그레고리오 / 226-3344	<b>MYCOMP</b> 컴퓨터 수리 & 교육(그룹, 개인) 김효석(요셉) / 398-9695
<b>심소영 융자 NMLS# 396147</b> Cross Country Mortgage Cel:(808)798-5100 Email:Shar i.shim@myccmortgage.com	<b>최 니콜 부동산</b> 732-5004, Cell 225-5566 <a href="http://www.choihawaii.com">www.choihawaii.com</a>	<b>보나 최 부동산</b> 문의 전화: 808-636-5217 bona.choi@cbpacific.com Coldwell Banker P.P.

## 성당에서 사회적 거리두기를 꼭 지켜주세요.

- 1) 미사에 참여하실 때에는
1. 사회적 거리두기를 꼭 지켜주시기 바랍니다.
  2. 명찰을 꼭 착용해주시고, 명찰이 없는 분들은 방명록을 작성하시고 신청하시면, 다음 주에 명찰을 만들어 드립니다.
  3. 감염증상이 있으신 분들은 미사 참례를 하지 마시고, 검사를 꼭 받으시길 바랍니다.
- 2) 7월 봉성체는 7월 28일(수)에 시행할 예정입니다. 봉성체를 원하시는 환자께서는 연락주십시오.  
(이영미 세실리아 664-0632, Cell 389-1702)

### 3) 팔라마, 88마켓 상품권 판매

팔라마, 88마켓 상품권을 판매하고 있습니다. 계속 많은 관심 부탁드립니다.

#### ※ 재속 프란치스코 회원 서약식 및 입회식

많은 신자들께서 미사에 참석하신 가운데 서약식과 입회식이 무사히 잘 끝났습니다. 본당 신부님과 Michel 신부님, 신자 분들께 다시 한번 감사드립니다.

#### ※ 성당 외부 작업 봉사 안내

이번 주일 10시 30분 미사 후 성당 울타리 주위에 끝나지 않은 부분을 마무리하고자 합니다. 많은 형제님들의 참여를 부탁드립니다.

- 작업 일시: 7월 18일(일) 10시 30분 미사 후
- 작업 내용: 성당 울타리 마무리 작업

#### 어떻게 하나요?(전례 이야기)

#### - 예전 장례 미사와 새로운 장례 미사의 차이점

1. 장례 미사에서는 시신이 성당에 입당하기 전에

성당 입구에서 사제가 시신에 성수를 뿌리고 기도하는 예식이 있습니다. 예전 장례 미사 예식에서는 이 예식을 장례 미사의 시작으로 생각하였습니다. 그래서 이 예식을 끝내고 사제와 유가족이 모두 성당에 들어오면, 미사 시작 예식을 생략하고 본기도를 했습니다. 그러나 새로운 장례 미사에서는 미사 전 성당 입구에서 사제가 시신에 성수를 뿌리고 기도하던 예식과 미사를 분리했습니다. 새로운 「장례 예식」에 따르면 장례 미사 전 성당 입구에서의 예식은 '죽은 이의 집에서 하는 예식'으로 장례 미사와는 별개입니다. 성당 입구에서 예식을 했더라도 입당 후 미사 주례자는 제대에 인사하고 십자성호를 긋는 시작 예식부터 빠짐 없이 미사를 거행해야 합니다.

2. 예전에는 장례 미사 집전이 금지된 날(의무 대축일, 성주간 목요일, 파스카 성삼일, 대림·사순·부활시기 주일)에는 장례 미사를 하지 못했기 때문에, 사도예절로 대체하는 경우가 많았습니다. 그러나 새로운 장례 예식에서는 위령 미사 기도문이 아닌 그 날의 전례 기도문을 사용하면 장례 예식을 거행할 수 있게 되었습니다. 또한 장례 미사 때 고별식은 강복과 파견 예식을 대체하므로, 고별식을 했다면 강복과 파견은 이뤄지지 않습니다.



### 재정위원회

#### ※ 다음주 2차 헌금 안내:

이번 주일(7월 17일-18일)에는 **Diocese of Honolulu Seminarian Education Fund(호놀룰루 교구 신학생 양성)**을 위한 2차 헌금이 있습니다.

#### |지난주 우리들의 정성(7월 11일) \$ 6,570

주일헌금	교무금	특별헌금
\$ 2,933	\$ 3,560	\$77

<b>Basis Insurance Service, Inc</b> 보험 컨설팅, 상가·집·자동차 보험 사도요한 김형섭 / 599-9810, 592-5011	<b>SAS Ala Moana</b> 사스 공인 딜러 김 퀴리노 / 955-9500	<b>해피약국</b> 처방약, 한국약, 무료배달 김 퀴리노 / 955-9500
<b>메리장 가정의학 클리닉</b> 내과, 소아과, 산부인과 진료합니다 예약전화 808-941-7799	<b>아일랜드 빈티지 커피</b> 알라모아나/로얄하와이안 쇼핑센터 강호철 (바오로) / 941-9300	<b>65세 이상 및 장애인 메디케어 보험</b> 한국어, 영어 가능(심 크리스티나) Shari Shim / 798-5100
<b>Young Law Group LLC.</b> 한국, 미국 변호사 그룹 상법, 계약법, 상속, 이민 808-591-0722 / 이재영	<b>우영옥 (비리바)</b> 전화주문 (각종김치, 반찬, 만두)받습니다 전화 : 284-5330	<b>익스프레스 잉그레이빙</b> 커스텀인그레이빙, 상패, 패들, 코아제품 <a href="http://www.expressengravingetc.com">www.expressengravingetc.com</a> 808.386.1683 / 안젤라최